



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0057-3473/XCI/10

Kraków, 22. 02. 2010

Pan
Marek Stelmachowski
Radny Miasta Krakowa

W odpowiedzi na Pana interpelację w sprawie kanalizacji ściekowej na osiedlu Mogiła i Lesisko, złożoną na XCI Sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 3 lutego 2010 r., uprzejmie informuję:

Ad 1.

Zadania zrealizowane przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu w roku 2008:

- Mogiła - Lesisko - przyłącz wodociagowy (10 szt.)
- ulice Kopaniec, Bardosa, Powiatowa, Kępska, Stare Wiślisko, Klasztorna – przyłącz kanalizacji sanitarnej (4 szt.)

Zadania zrealizowane przez ZIKiT w roku 2009:

- Mogiła-Lesisko, ulice Bardosa, Powiatowa – przyłącz wodociagowy (4 szt.)
- Mogiła - ul. Graniczna - przyłącz kanalizacji sanitarnej (1 szt.)
- ul. Bardosa – 1 szt.
- ul. Zagłoby – 1 szt.

Zadania wykonane przez Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A. w roku 2008:

- budowa kolektora Dolnej Terasy Wisły (DTW) stanowiącego przyszły odbiornik ścieków m.in. z rejonu osiedli Mogiła – Lesisko
- budowa miejskiej sieci kanalizacyjnej w ul. Zagłoby wraz z częścią ulic: Graniczna, Kmicica, Graby, a także całości ulic Wiśniowieckiego, Wojennej
- budowa miejskiej sieci kanalizacyjnej w ul. Niepokalanej Marii Panny oraz ulic Odmętowej i Habina (obydwie w części południowej)
- budowa miejskiej sieci kanalizacyjnej w ulicach Łęgowej i Podbipięty boczna.

Zgodnie z harmonogramem realizacji kanalizacji w dzielnicy XVIII w roku 2009 MPWiK S.A. dokonał dokończenia kolektora DTW na odcinku od ul. Sołtysowskiej – uruchomiono przepompownię ścieków przy ul. Żagłowej, co pozwala na odprowadzenie ścieków z obszaru skanalizowanego zadaniami wykonanymi w 2008 r.

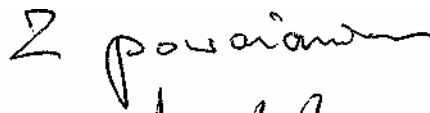
Ad 2.

Nr zad.	Zakres rzeczowy	Czas wykonania	Stan realizacji na dzień 31 grudnia 2009 r.
1	Kanalizacja sanitarna - ulice Kopaniec, Bardosa, Powiatowa	2010	Na wniosek ZIKiT zrezygnowano z realizacji kanału (wywłaszczenie pod trasę S7).
2	Kanalizacja sanitarna - ulice Jeżynowa, Na Niwach i boczne	2010	Ogłoszono przetarg i otwarto oferty – są w trakcie sprawdzania. Do dnia 28 lutego 2010 r. winno nastąpić podpisanie umów z Wykonawcami robót.
3	Wodociąg - ulice Jeżynowa, Na Niwach i boczne	2010	
4	Kanalizacja sanitarna - ulice Zagłoby, Odmętowa, Ziarnkowa	2010	
5	Wodociąg - ulice Zagłoby, Odmętowa, Ziarnkowa	2010	Poprawiany jest projekt odbudowy nawierzchni w ulicach Odmętowej, Ziarkowej, który będzie podlegał ponownemu uzgodnieniu w ZIKiT. Przeprowadzono negocjacje dla zapewnienia środków finansowych dla przyłączy.
6	Kanalizacja sanitarna - ul. Wołodyjowskiego z odprowadzeniem do ul. Podbipięty	2010-2011	Projekt budowlano - wykonawczy jest przygotowany do złożenia wniosku o pozwolenie na budowę.
7	Kanalizacja sanitarna - ulice Graby, Salwińskiego, Graniczna, Jagienki, Kmicica	2011	Projekt budowlano - wykonawczy jest przygotowany do złożenia wniosku o pozwolenie na budowę.
8	Kanalizacja sanitarna - ulice Klasztorna i Syrachowska	2011	Zlecono projektowanie.
9	Kanalizacja sanitarna - ul. Odmętowa cz.2	2011	Zlecono projektowanie.
10	Kanalizacja sanitarna w ulicach bocznych do ulic Klasztornej i Syrachowskiej	2012	Zlecono projektowanie.
11	Kanalizacja sanitarna, ulice Zbyszka z Bogdańca, Hutnika Michała	2012	Zlecono projektowanie.
12	Kanalizacja sanitarna - ul. Stare Wiślicko	2012	Zlecono projektowanie.
13	Kanalizacja sanitarna - ulice Żagłowa i Żagłowa – boczna	2012	Zlecono projektowanie.
14	Kanalizacja sanitarna - ul. Podbipięty	2012	Zlecono projektowanie.

Ad 3.

Zgodnie z informacją przekazaną przez MPWiK S.A., do dnia 9 lutego 2010 r. do spółki nie wpłynęła do uzgodnienia koncepcja kanalizacji wzdłuż ul. Ptaszyckiego od ul. Bulwarowej do ul. Ujastek. W związku z powyższym ZIKiT wystąpi do Pana [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej; jawność wyłączył Ryszard Marek Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Ochrony Informacji Niejawnych] (Firma EW AM) o udzielenie informacji na temat stanu zaawansowania prac nad ww. dokumentacją.

Po uzyskaniu właściwych informacji wnioskowane dane zostaną przekazane Panu Radnemu.

2 powaźni

Z UP. PREZYDENTA MIASTA
Kazimierz Bujakowski
Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa

Otrzymują:

1. Adresat
2. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu
3. Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.
4. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
5. Biuletyn Informacji Publicznej
6. A/a